

与孩子一起上网

〔德〕雷蒙德·维泽曼 著



3.4
306

中华书局

与孩子一起上网

[德]雷蒙德·维泽曼 著

王德峰 译

中华书局

Original title:

Hilfe, mein Kind surft. Mit Kindern das Internet entdecken
by Raymond Wisemann

Copyright © 1999 by Deutsche Verlags-Anstalt GmbH,
Stuttgart

图书在版编目(CIP)数据

与孩子一起上网/(德)维泽曼著;王德峰译.—北京:
中华书局,2003

ISBN 7-101-03791-7

I.与… II.①维…②王… III.因特网-基本知
识 IV.TP393.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 000198 号

书 名	与孩子一起上网
编 著 者	[德]雷蒙德·维泽曼
译 者	王德峰
责任编辑	江绪林
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
印 刷	北京冠中印刷厂
版 次	2003 年 6 月北京第 1 版 2003 年 6 月北京第 1 次印刷
规 格	850×1168 毫米 1/32 印张 8¼ 字数 184 千字
印 数	1—5000 册
国际书号	ISBN 7-101-03791-7/Z·473
定 价	15.00 元



前言

孩子们和电脑——父母的担心：

谁要是因为孩子的教育问题想找人帮忙或者想找些有效的方法，一般会去找那些儿童教育方面的专家，或者是找些关于对儿童进行教育的电脑专业著作。但是如果孩子们所遇到是钻进因特网中出不来的问题，那么无论是儿童教育专家，还是关于电脑的专著，都帮不了你什么忙。同看电视的情况不一样，如果打开了电脑，我们的孩子的整个注意力都被它吸引了进去——对这种情况我们做父母的往往无法觉察，常常是不得而知。不少孩子对因特网着迷，给他们的父母造成忧虑。这种忧虑自然是十分可以理解的。但是这些心怀忧虑的父母应该怎么办呢？

电脑把人的注意力完全吸引进去的现象，不光表现在孩子身上，成年人也常常被电脑吸引而不能自持。我自己就遇到过这样的情况，我的同事和朋友中也有很多这方面的例子。80年代起，我就经常同电脑打交道。开始时是受兴趣驱使；后来是把它当作工作的辅助手段，用





电脑可以使我的工作变得轻松,生活变得愉快;再后来就成了我的主要职业活动——我用电脑来从事有关电脑的职业活动。这期间我已经撰写了数百篇关于电脑的文章和几十本关于电脑的专著,既包括关于电脑的知识,也有关于电脑的用途以及如何使用电脑等方面的内容。

由于我的职业关系,我的两个孩子很早就开始接触电脑。所以,当德国出版社负责“新媒体”方面的编辑施特凡·博尔曼问我愿不愿意写一本难度较大的《因特网中的孩子们》这样的书时,我愉快地答应了。我之所以一开始就很高兴地接受这一委托,那是因为儿童与因特网的问题,不光在德国存在,就是在世界其他地方也同样存在。

于是我们便很快取得了一致,就是说我要写的这本书既不是个人电脑使用指南,又不是普及电脑知识的教科书,而应该是一本对有关的同时代人来说能提供有参考价值、可读性较强的书。在我们的同时代人中间,有不少迄今根本没有或者很少同因特网沾边,然而现在,由于孩子的教育问题,孩子的成长及他们业余或者说自由活动时间里做什么的问题,也或许是受到自己丈夫或妻子的促使,或者是通过朋友的影响,也可能自己在自己的职业活动中遇到了电脑使用的问题——总之,现在不得不面对电脑和因特网的问题了。

通过 E-mail 发电子邮件,在万维网里有文章可读,有图片可看,就是音响和影片,也能通过电话线联上因特网,从电脑中收到和看到。在因特网中,严肃和轻松消遣已经融合在一种文化里,在这种文化里,严肃的音乐和轻





松愉快的消遣性的音乐之间已经不存在什么界线了。今天几乎没有一所学校没有因特网站。您的孩子喜欢这种网站,您自己也可以到那里去了解情况,获取信息。已经到了该花点气力研究一下电脑技术和因特网的时候了。这已经不再是什么未来的通讯联络手段了。只有这样才不至于在今后的社会发展进程中落伍,才能有自己的发言权。

尽管我每天都在同电脑、因特网打交道,但还常常遇到这样的情况,那就是我的孩子们,他们的朋友,或者是我们家的亲戚、熟识的人,他们知道的东西,我还不知道;有些问题他们能够回答而我却回答不了。同在生活中常常遇到的情况一样,在电脑和因特网的问题上也是:过分相信自己的知识、技能,不愿意承认自己的不足,或认为承认自己不行是丢人的事情——凡此种种同样也是不对的。说句实在话,让孩子来纠正我的错误,弥补我的不足,作为一个电脑和因特网方面的专家,作为一个父亲显然不是一种令人愉快的事情。但是如果是就这样或那样的问题进行有益的、适当的争论,结果则会使大家都能从中受益。这样的争论应该继续进行。

因此,在本书的开头我就把最好的建议贡献给读者,那就是:设法同自己的孩子进行对话,让孩子们给您谈谈他们在因特网里都看到些什么,找到些什么;您要心平气和,开诚布公地对您的孩子们说,您害怕因特网中的哪些方面的内容,害怕里面的什么东西。您的这种害怕、担心,不是怕自己的名誉受到损害,而是表明您时刻把自己孩子的健康成长挂在心上。您的这种“害怕”应该让孩子

前

言



们知道。在您同孩子们共同上网冲浪的过程中,让事实表明,您的某些害怕、担心其实是多余的,没有理由的。我自己的亲身经历使我可以向你们担保,同自己的孩子们一起上网冲浪还能带来很多的家庭快乐,您会发现有不少情况能够给您和您的孩子们都带来很大的乐趣。

关于同孩子们一起上网还需要具备哪些基本知识的问题,这本书将会告诉你。我写成这本书,除了得到家人的鼓励和支持外,还应该感谢许多朋友给予的帮助。这里首先要提到的是克劳斯·莫伊特尔和他的儿子马提亚斯·莫伊特尔,于尔根·马图尼和玛戈丽特·加勒尔等所给予的支持和帮助。

雷蒙德·维泽曼

杜塞尔多夫,1999年7月





目 录

前 言	1
我们不得不站在一旁!!!	1
好奇心和对新生事物的追求	5
本书主要内容	10
电脑的吸引力	15
电脑在哪些方面让人着迷	19
到处都会有芯片	23
要什么有什么	28
电脑,灵活的工具	35
电脑当作电视机用	46
权力的手段	54
无所不能的电子计算机	61
父母的手臂	67
瞬间纵览全球	73





看,爸爸,你不知道什么叫魔王	79
广阔的世界	90
不是白费劲,但也没有什么用处	101
到成年人的世界里走一趟	106
作为父母应该知道些什么	117
到处都是上网时间	122
对于每个人来说都是内容丰富的网页	127
全世界走一回	129
唾手可得的数字	133
鼠标上的邮件	140
来自世界各地的消息	146
自由辩论,畅所欲言	150
唠叨没完,谈天说地和胡诌乱扯	155
攻入别人的电脑	164
玩电脑的费用问题	170
怎样进入因特网	175
旅行应该从什么地方开始,我的孩子	176
受监督检查的因特网	180
微软因特网浏览器上的儿童安全问题	182
Netscape 通话装置前的儿童安全问题	197
AOL 中的儿童安全问题	203
来自因特网的安全保护	208
给孩子们带来乐趣	217





8-12岁:因特网青春冲动期.....	221
12-16岁:上网成熟期	222
因特网上非商业性儿童保护网页	231
以赢利为目的的儿童保护程序软件供应	233
词汇表:我的孩子怎样对我说.....	235



目

录





我们不得不站在一旁!!!

“我们不得不站在一旁!!!”这不是贴在因特网站入口处的警示牌,也不是我们的孩子们对我们提出的要求,而是在面对电脑联网和隐藏在电脑中的数码世界时,我们自己产生的那种无能为力的感觉。这样一种数字世界,使我们产生一种像站在宽阔无边、深不可测的大海面前油然而生的恐惧感;我们心怀惊悸,揣测这大海深处可能会有什么样的怪物在离奇古怪的地方制造漩涡,正在卷走我们的心肝宝贝。尽管我们的时代已经取得了很大的进步,但是这些从古代故事中留下的惧怕心理却依然留在我们做父母的心头。我们的孩子们欢呼着在万维网中冲浪,而我们却认为他们正在沉没:他们一半是被漩涡卷进去的,一半是同比特和二进位组一起沉下去的。像“控制间隔”(Cyberspace)这类概念就让人望而生畏,我们做父母的担心自己的孩子会沉溺在这种时空中而逐渐把自己毁掉。这是一种不为我们所认识、但却能左右我们的孩子的巨大力量。

这个问题看起来很可怕,其实要解决它也并不难。那就是我们不能总是站在旁边,是的,我们不应该、也不允许总是站在旁边,而不采取一些有效的行动。我们应





该对孩子们感兴趣的東西也产生兴趣。首先,这是因为孩子们面临的现实也是我们的现实;另外我们这样做也是为了孩子们的未来着想、着眼、着手。诚然,要我们学会、掌握科技进步和现代通讯手段方面所有的先进知识、技能,那对我们来说的确是要求太高了。但是也没有谁要求我们达到这种水平呀,至于我们的孩子们,虽然他们觉得自己在电脑和因特网知识、技能方面已经超过了我们,但他們也根本不会向我们提出这种过高的,不合理的,而且是几乎做不到的要求。但是我们要学习、掌握一些必要的,基本的电脑知识和技能。这样做的一个最重要的目的是找到一条联系自己孩子的线——这种比喻在这里是最贴切不过的了。

青少年贪玩,很容易就会被电脑、因特网吸引过去,吸引住而不能自持。这就给我们做父母的带来不少问题。因特网里面有许多东西父母是看不到的,而且也并不是我们和我们的孩子们所能看到的所有东西,我们都会觉得是合适的。因特网里大千世界,无奇不有,从合理的提示、提醒,到荒诞不经的鬼怪、恐怖故事——这些东西,使父母们,特别是那些对因特网这个广阔的世界不知或知之甚少的父母为自己的孩子的成长感到担心,有的甚至是坐卧不宁,寢食难安。

他们的脑子里经常考虑的主要问题是:

我的孩子坐在电脑前在干什么?

他在同什么人接触?

他在看屏幕上的什么样的画面?

他看的那些东西对他来说究竟有多大危险?

我们不得不站在一旁!!!





我的孩子会被弄到什么地步？

什么时候在线消费会变得危险起来？

这是那些关心自己孩子的成长、负责任的父母们在考虑的问题。特别是当他们的孩子上了因特网之后，他们自然会这样想。当然，因特网所能提供的东西要比小孩子们游戏时所用的沙箱里的东西多得多。但同时要指出的是，因特网本身并不是灾难的深渊。为了使你们——为人父母者能够正确地走进“游戏领域的因特网”，这本书将主要给你们介绍一些基本知识、相关的背景材料以及一些如何把握住“度”的重要方面。此外，本书还给你们介绍一些如何达到自己预期目标的方法和手段，以及一些关于那些尚无电脑知识和因特网经验的父母如何保持同自己上网孩子的沟通并能就一些问题发表自己看法的建议。这本书将会使你们对因特网有新的认识和了解，使你们消除自己对这种新媒介的莫名其妙的恐惧心理。很好地把这本书读下来，你们就会对这些目前对你们来说是神秘莫测的东西有一个很好的了解，然后你们就能具备同你们的孩子进行对话、沟通、交流的足够能力。

更为重要的是，我们作为父母应该知道：因特网对我们的孩子们具有什么样的吸引力；万维网里的什么东西使孩子们那么着迷神往；因特网又怎么会成为他们通往未来的跳板；在电子邮件中、新闻评论里以及网站中究竟暗藏着什么样的危险；你们和你们的孩子们应该怎样防患于未然，尤其是你们全家应该怎么样来就因特网这种新媒体问题进行讨论。就因特网内容经常同孩子们进行



我们不得不站在一旁！……





交谈,当然是指就那些因电话线进到自己家里电脑里的内容进行交谈,这是一种明智之举,比采取那种不住地监视着孩子们玩电脑、上因特网的办法要高明得多,也重要得多。何况因特网内容庞杂、千变万化,就是专业人员要想进行这种监视都很困难,甚至都不可能,那么一般的父母就更难,或者说根本就做不到这一点。刚好这一点为父母同子女交流提供了一个新的契机,甚至是连那些电脑知识和因特网新媒体知识都不很丰富的父母,都能够就孩子在因特网上所看到的内容进行交谈。

首先,这本书是一本关于因特网或者说是围绕因特网问题进行漫谈的书,然而有时有些地方还能够引起读者的兴趣,甚至能够引人入胜。当然它的主要目的是把读者带入电脑这个“可能存在的世界”中去。这本书不光回答许多问题,而且还会促使人们去认识、了解万维网,而且最好是同自己的孩子们一起去了解和熟悉因特网。只要您在气象万千的因特网中抓住这一条主线,并且抓住它不放,您就不会迷失方向,就能达到自己的目标。奉劝您,当然也奉劝那些许许多多其他的为人父母者,即便是飞快发展的通讯联络技术进步使您目不暇接,即使包罗万象的因特网内容使您大为吃惊,您都要抓住、抓牢“同孩子们一起去了解、熟悉因特网”这条主线。读完了这本书之后你就会明白为什么孩子们那么酷爱在因特网上冲浪,为什么世界范围内的信息和数据交换如此蔚然成风、方兴未艾了;同时也就会知道万维网中包藏着何种潜在的危险,以及您和您的孩子们应该如何防范问题。读完了这本书之后,您还会了解到因特网的全球性,就是

我们不得不站在一旁!!!





说,因特网可以超越地理上边界的障碍,把世界各地的人们联系在一起。

恰恰是这一方面也能够使我们做父母的深受鼓舞。别管是您自己现在上网也好,还是就是想知道自己的孩子在电脑上干些什么也好,不管是属于哪种情况,您都不要被诸如数据丛林、电脑犯罪或者黑客之类的危言耸听的话所吓倒。能同你们和你们的孩子们一起消除对电脑和因特网的偏见,但又不低估电脑和因特网可能给孩子们带来的危害,消除对它们的恐惧心理,在上网的问题上找到你们家庭的又一个共同点——所有这一切都是使我非常高兴的事情。

好奇心和对新生事物的追求

“谁来帮助我的孩子上网冲浪!”

凡是担心、害怕自己的孩子在因特网中沉没的父母,都会心急如焚,都想赶快找到一种能够及时拯救他们孩子的办法。对这些父母的心情和做法,我是十分理解的。你们在读侦探小说时都有过这样的经历,就是说直到小说的最后一页都对问题不作明确的回答。这本书不同于侦探小说,也不在制造紧张气氛上下功夫。所以我在这本书的开头就满足你们的好奇心。

“为什么孩子们和夫人都喜欢网上冲浪?”

不为人知的东西总是对人们具有一种吸引力,它使人们踏上旅途,甚至数月之后在水上漂泊,在荒野丛林中

我们不得不站在一旁!!!



奔波,有时还飞离地面,甚至诱使人们登上月球。如此看来,这种通过万维网进行的非肉体旅游,而且从体育的观点来看根本就算不上运动的旅游就是可以理解的了,而且也算不上什么了。但是这些网上冲浪者却在以一种全新的运动方式重新找到了自我。在电脑上手只要动一下,那么在世界另一端上发生的事情在这里就会再现出来,其实只需要在键盘上按几下就可以完成这种所谓非物质的传递过程。像在一部名为《波米》(Beamers)或别的什么科幻电影里那样,很快就在我们面前完成了这种非物质传递过程。利用别的电脑去发现新世界,去建立新的关系,去创造一种新的天地,或者去寻求新的刺激和情趣——这样的一种刺激,这样一种诱惑力,使商业性的因特网,以及它的下一代万维网,爆炸性地发展了起来。在它的所有各个领域里,从信息传递,到娱乐节目播放,所有这些都以下面的这种好奇心作为其生存基础:一种追求创造力的好奇心,它一直在寻求所能做到的一切事情,创造出可以创造出来的新东西。那么消费者呢,你只要能创造出来一种新的东西,他们也就会在这种好奇心的驱使下去接受它,去领略它。在这种追求新事物的好奇心所造成的氛围里,遗憾的是也出现这样或那样的没有价值,或至少不是对所有的人来说都是有价值的东西。

“在因特网中有色情、暴力和极端主义的东西吗?”

是的,非常遗憾,确实有这些内容的东西。您在因特网中确实能够发现那些您不希望您的孩子们看到的内容。在万维网里,像在我们的现实世界里一样,也存在着

我们不得不站在一旁!!!





色情淫秽、宣扬暴力和极端主义的内容。这种不受人喜爱和不值得人爱的东西,在因特网里也同在我们现实世界上一样,都是无法避免的。不过所不同的是,在现实生活中要不让孩子们看到这样的内容,很容易就能做得到。因为孩子们要想走进有色情、暴力的地方,一眼就能被认出来,就可以把他们拒之门外;而在因特网中则不是这种情况。小孩子也可以上因特网,他们在电脑前按几下鼠标,因特网同样也会被打开,因特网里的大千世界于是也就呈现在他们面前。您总不能不让自己的孩子上因特网。这就是我们家长遇到的又一个问题。

“我能够有效地保护我的孩子使之不受因特网中不健康内容的危害吗?”

不能,除非您不准他接触因特网;只要您允许他接触因特网,就很难保证他不看到色情、暴力和极端主义内容的东西。对节目内容进行过滤,制订辅助系统来选择适于儿童的内容,这些似乎可以起到某些作用,再加上严格限制孩子上网等,您满以为可以高枕无忧了吧?但这还是不够的,因为许多方面的内容您实际上是无法检查、也检查不出来的。因此上网的孩子仍然会看到那些他们不该看到的,或者是家长们不愿意让他们看到的内容。此外,为了更有效地进行检查,您还必须比您的孩子更好地掌握电脑的性能和它的工作程序等。通常的情况是父母的电脑知识远不如自己的孩子,所以往往是您把电脑关了,孩子又把它打开,这样搞来搞去就变成一场父母同孩子的较量,显然收不到预期的效果,反而会造成家长同孩子们之间的隔阂和对立。与其这样,父母们倒不如设法

我们不得不站在一旁! ! !

